



一般社団法人 日本地下鉄協会
<http://www.jametro.or.jp/>



せき きょうりよく
 咳エチケットにご協力を

Please observe coughing etiquette

配合咳嗽禮節 咳嗽時请注意礼仪
 기침 에티켓에 협조해 주세요



きも
 やさしい気持ちで、
 あ
 ゆずり合いが大切

It's important to be kind and considerate of others

友善寛容 相互謙讓 互相謙让 和气融融
 상대를 생각하는 마음으로 서로에게 양보하세요



に もつ
 あなたの荷物まわりに
 き
 気づかいを (荷物の持ち方、置き方)

Be courteous of others while handling and storing your baggage

勿讓隨身物品影響他人 攜帶和擺放隨身行李時請勿妨礙到其他乘客
 짐을 들고 있을 때는 주변 사람에게 불편함을 주지 않도록 배려해 주세요



かい わ ひか
 会話は控えめで、
 しず
 お静かに

Converse quietly, and in moderation

請輕聲細語 勿大聲喧嘩 請勿大聲說話
 가급적 대화를 자제하고 대화할 때는 작은 소리로 대화하세요



Show consideration with good manners

用禮節展現體貼 用良好礼仪 表达体贴之心

당신의 배려, 매너로 표현하세요

このポスターは、宝くじの社会貢献広報事業として助成を受け作成されたものです。

